

Dair[®]
Racing

D-air Racing[®]

- IT → DOWNLOAD DATI TUTA D-AIR RACING
- EN → D-AIR RACING SUIT DATA DOWNLOAD
- DE → DOWNLOAD DER DATEN FÜR DEN D-AIR RACING-KOMBI
- FR → TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA COMBINAISON D-AIR RACING



The logo for D-air Racing is located in the top left corner. It consists of a red circle containing the text "D-air" in a large, white, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the right of "air". Below "D-air" is the word "Racing" in a smaller, white, sans-serif font.

D-air[®]
Racing

D-air Racing[®]

- IT → [DOWNLOAD DATI TUTA D-AIR RACING](#)
- EN → [D-AIR RACING SUIT DATA DOWNLOAD](#)
- DE → [DOWNLOAD DER DATEN FÜR DEN D-AIR RACING-KOMBI](#)
- FR → [TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA COMBINAISON D-AIR RACING](#)

1. Collegare il cavo USB alla tuta D-Air Racing (assicurarsi di avere prima acceso, almeno una volta la tuta; in modo da avere registrato dati nella memoria del sistema).



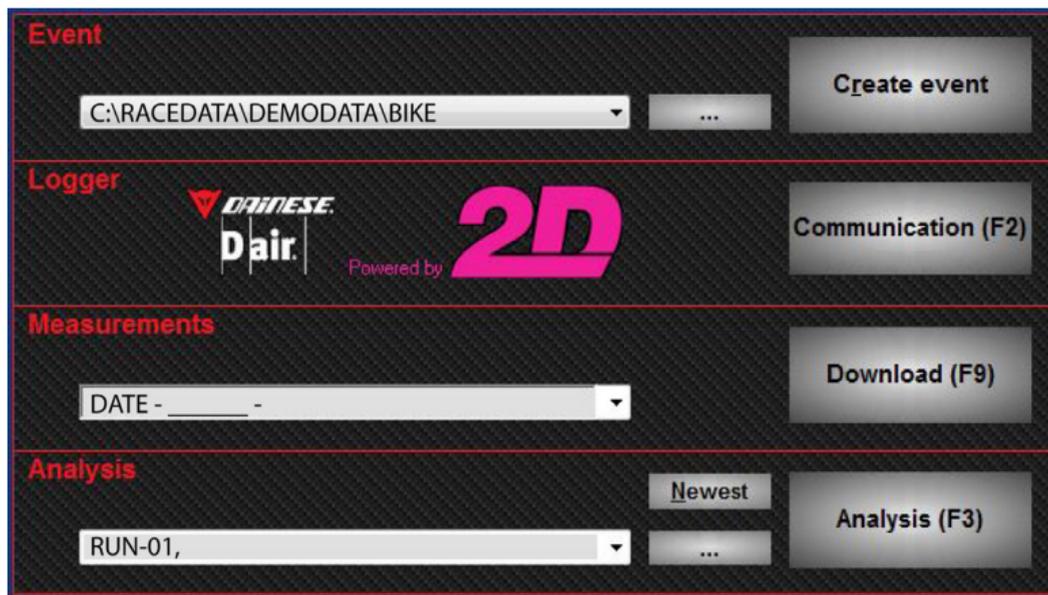
2. Collegare il cavo USB al computer.



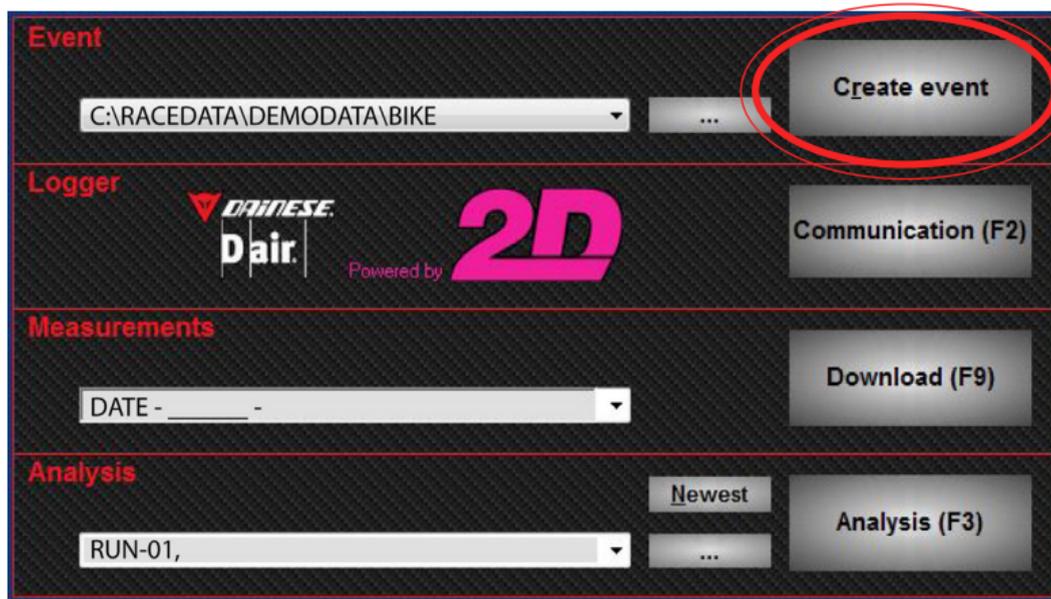
3. Aprire il programma WinARace (RacekitGPS14) precedentemente installato nel proprio computer.



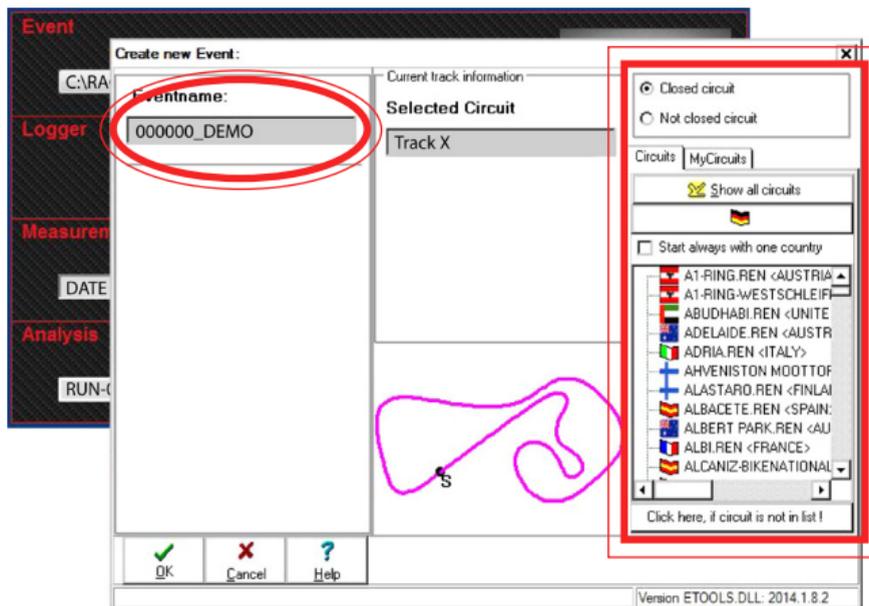
4. Una volta aperto apparirà il seguente box dove è possibile effettuare tutte le operazioni per il download e visualizzazione dei dati. Alla prima connessione della tuta con il computer avverrà la configurazione automatica della licenza contenuta all'interno del firmware del sistema della tuta (il tutto avverrà in modo automatico, senza nessuna azione da parte dell'utente).



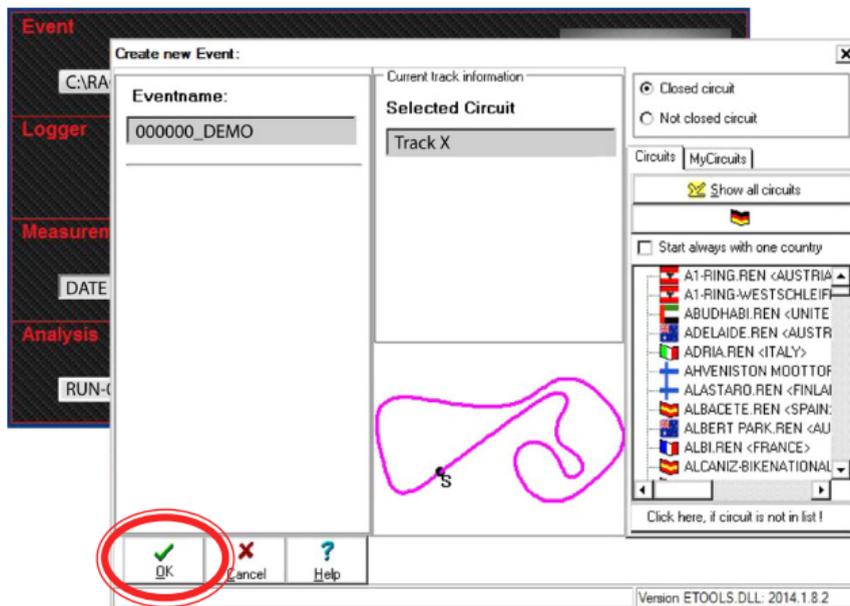
5. Cliccare sul tasto “Create event” presente nella prima riga sulla colonna di destra.



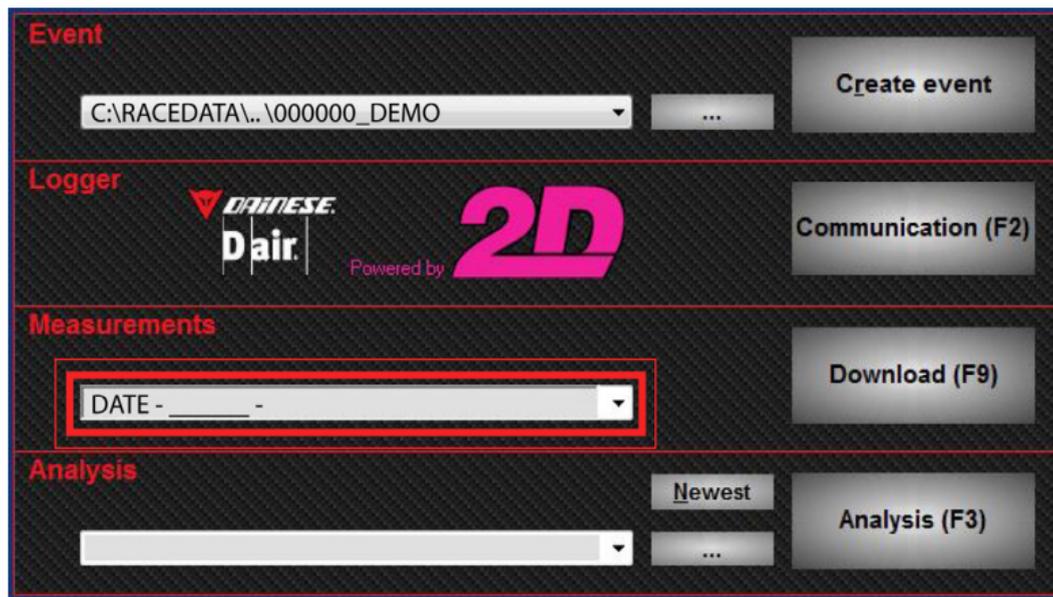
6. Apparirà il seguente box dove è possibile selezionare il tipo di circuito(nella parte a destra del box) e il nome dell'evento (nel box "Eventname") - che andrà a definire il nome della cartella dove andranno ad essere salvati i dati (ad esempio "000000_DEMO").



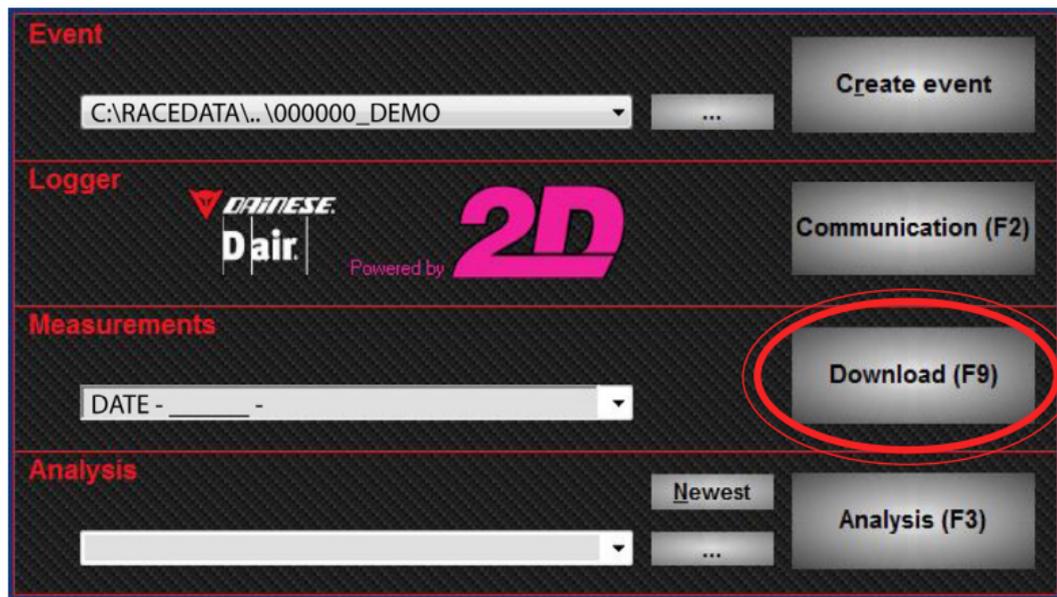
7. Una volta terminate tutte le operazioni premere sul tasto “OK” per uscire dalla schermata.



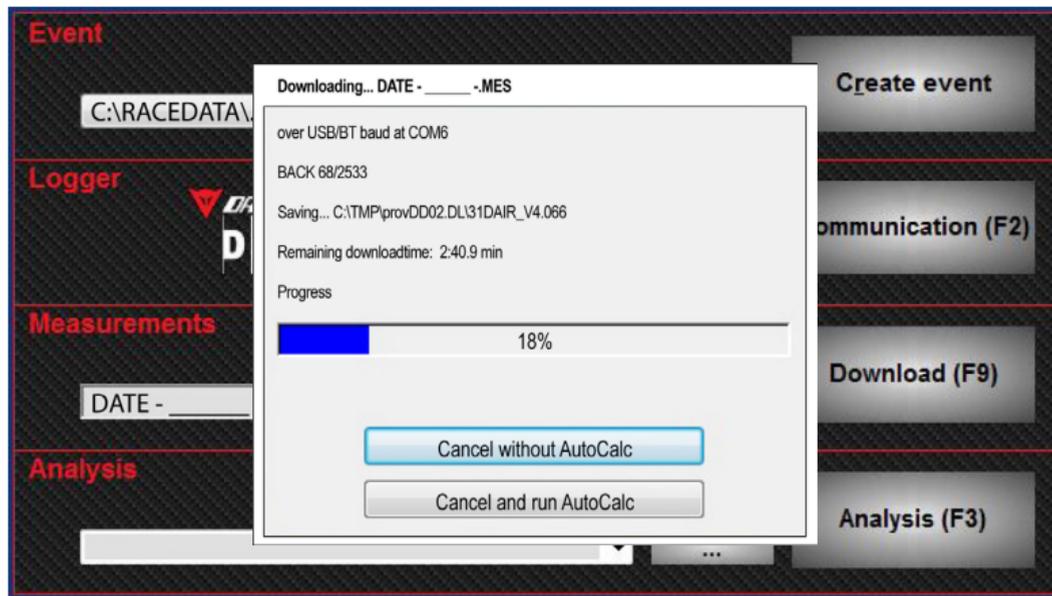
8. Ritornati nel box principale andare a selezionare, nella colonna di sinistra, il riquadro centrale.
All'interno del box si andrà a scrivere (manualmente) il nome del file che si andrà a salvare (ad esempio: DATE - ____ -).



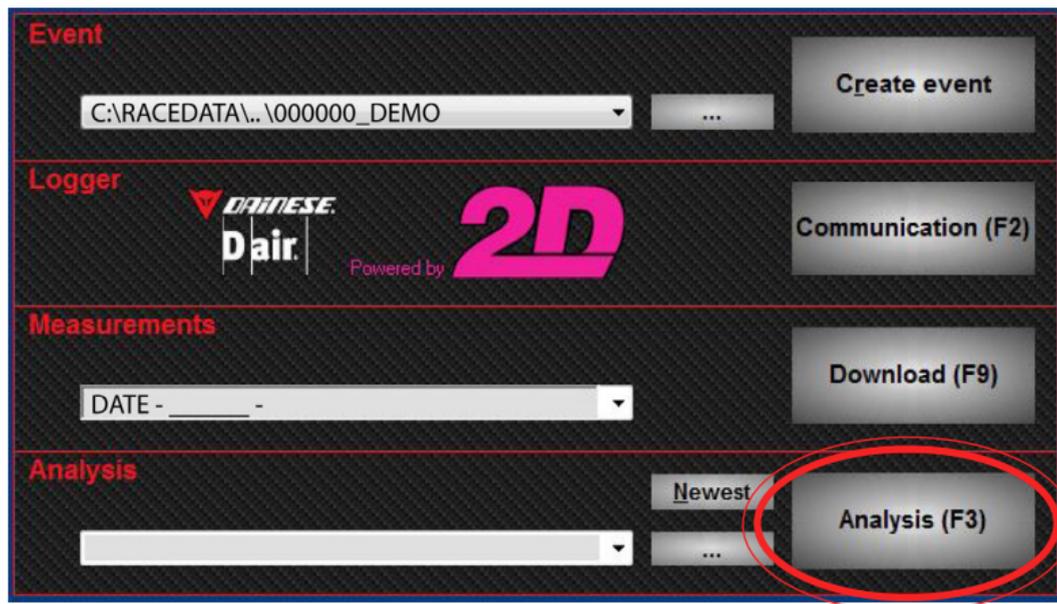
9. Definito il nome dell'evento, si vada a premere il tasto Quick download(F9) per inizializzare la pratica di download dei dati.



10. In modo automatico avverrà il download dei dati (apparirà una finestra dove si vedrà la barra di avanzamento del download). Una volta terminato il download la finestra andrà a chiudersi (automaticamente) e ricomparirà il box di comando principale.



11. Per visualizzare i dati (ed aprire il programma di analisi AnnaLiza) premere il tasto Analysis(F3) sulla colonna di destra, in basso.



12. Una volta aperto il programma, qualora i dati non fossero visibili sullo schermo, andare a selezionare l'icona Apri, sulla barra degli strumenti in alto (a sinistra) ed andare a selezionare il file andandolo a ricercare nella cartella precedentemente salvata (e dove sarà contenuto il file appena scaricato).



The logo for D-air Racing is located in the top left corner. It consists of a red circle containing the text "D-air" in a large, white, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the right of "air". Below "D-air" is the word "Racing" in a smaller, white, sans-serif font.

D-air[®]
Racing

D-air Racing[®]

IT → DOWNLOAD DATI TUTA D-AIR RACING

EN → D-AIR RACING SUIT DATA DOWNLOAD

DE → DOWNLOAD DER DATEN FÜR DEN D-AIR RACING-KOMBI

FR → TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA COMBINAISON D-AIR RACING

1. Connect the USB cable to the D-Air Racing suit (make sure that the suit has already been switched on at least once before doing this, to record the data in the system memory).



2. Connect the USB cable to the computer.



3. Open the program WinARace(RacekitGPS14) previously installed in your computer.

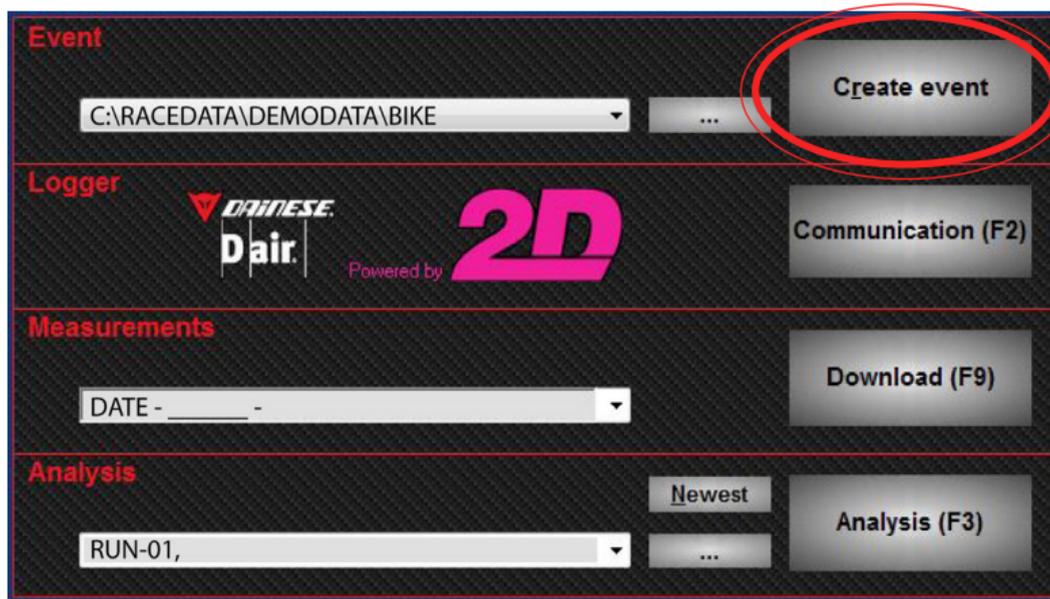


4. Once open, the following box will appear, in which all the operations to download and view data can be performed. The first time the suit is connected to the computer, the license contained in the firmware of the suit system will be configured automatically (without the user requiring to do anything).

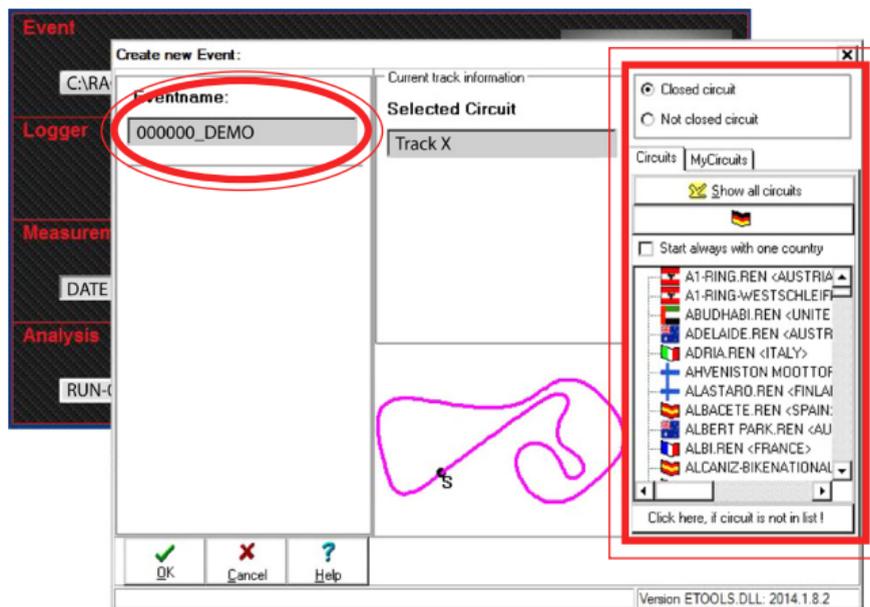
The screenshot shows a software interface with a dark, textured background and red horizontal dividers. It is organized into four main sections:

- Event:** Features a dropdown menu with the path "C:\RACEDATA\DEMODATA\BIKE", a button with three dots, and a "Create event" button.
- Logger:** Displays the "Dair" logo (with "DAMESSE" above it) and "Powered by 2D". A "Communication (F2)" button is on the right.
- Measurements:** Includes a date selection dropdown showing "DATE - ____ - ____" and a "Download (F9)" button.
- Analysis:** Shows a dropdown menu with "RUN-01," selected, a "Newest" button, a button with three dots, and an "Analysis (F3)" button.

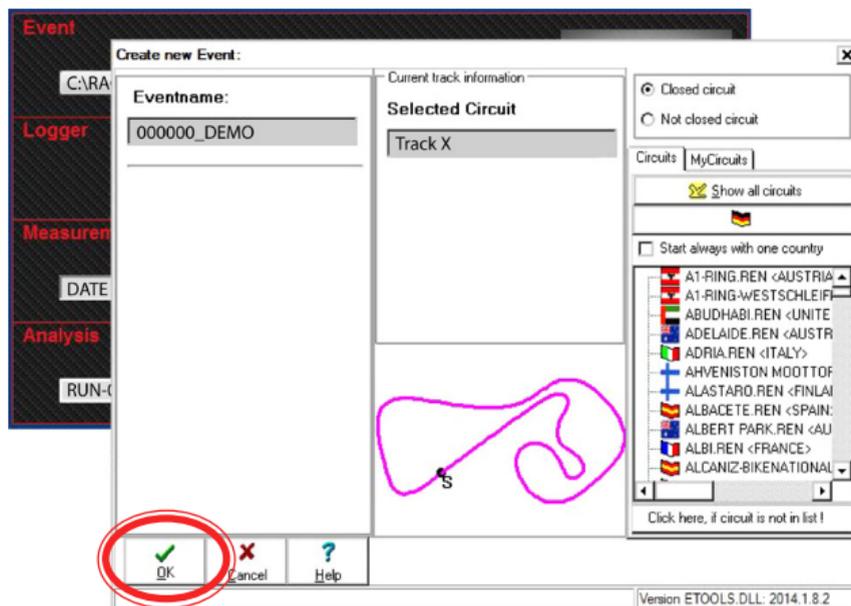
5. Click on the “Create event” button in the first line of the right-hand column.



6. The following box will appear, in which to select the type of circuit (in the right-hand part of the box) and the name of the event (in the “Eventname” box) - which will define the name of the folder in which the data will be saved (e.g. “000000_DEMO”).



7. After having terminated all the operations press “OK” to exit the screen.

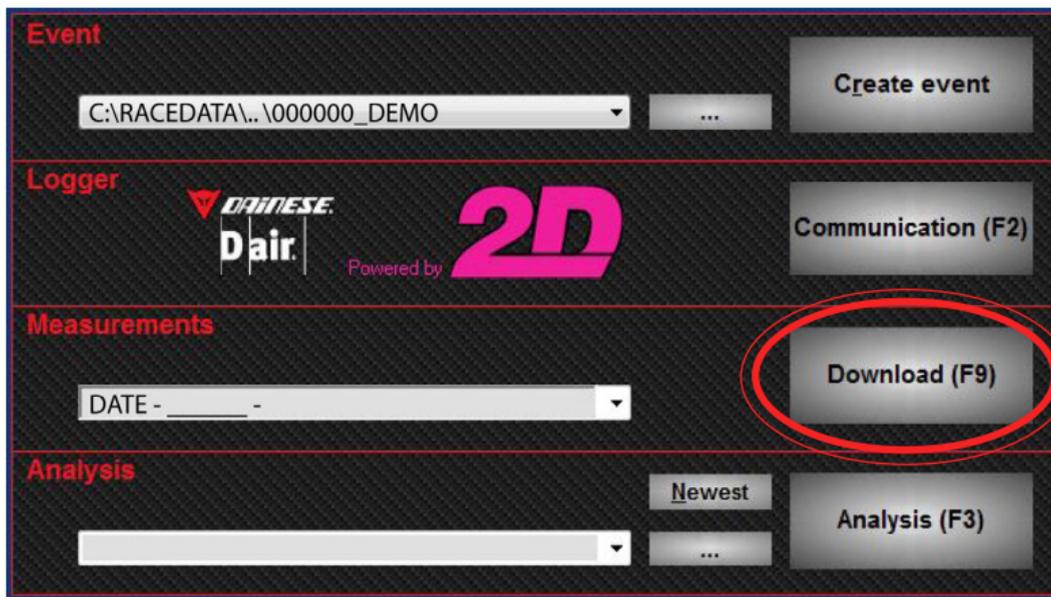


8. After returning to the main box, select the central box in the left-hand column. Inside the box write (manually) the name of the file to be saved (e.g.: DATE - ____ -).

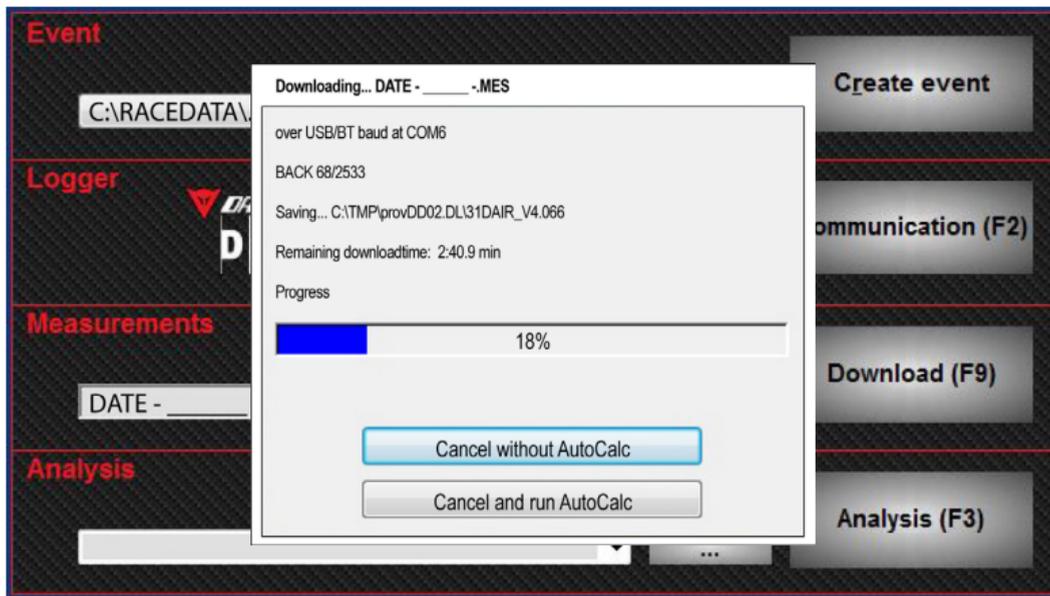
The screenshot displays the D-Air software interface with the following sections:

- Event:** A dropdown menu showing the path `C:\RACEDATA\..\000000_DEMO` and a **Create event** button.
- Logger:** Features the **Dair** logo (with **DAIPIESE** above it) and the text **Powered by 2D**. A **Communication (F2)** button is located to the right.
- Measurements:** A dropdown menu is highlighted with a red box, containing the text `DATE - ____ -`. A **Download (F9)** button is to the right.
- Analysis:** Includes a **Newest** button, a dropdown menu, and an **Analysis (F3)** button.

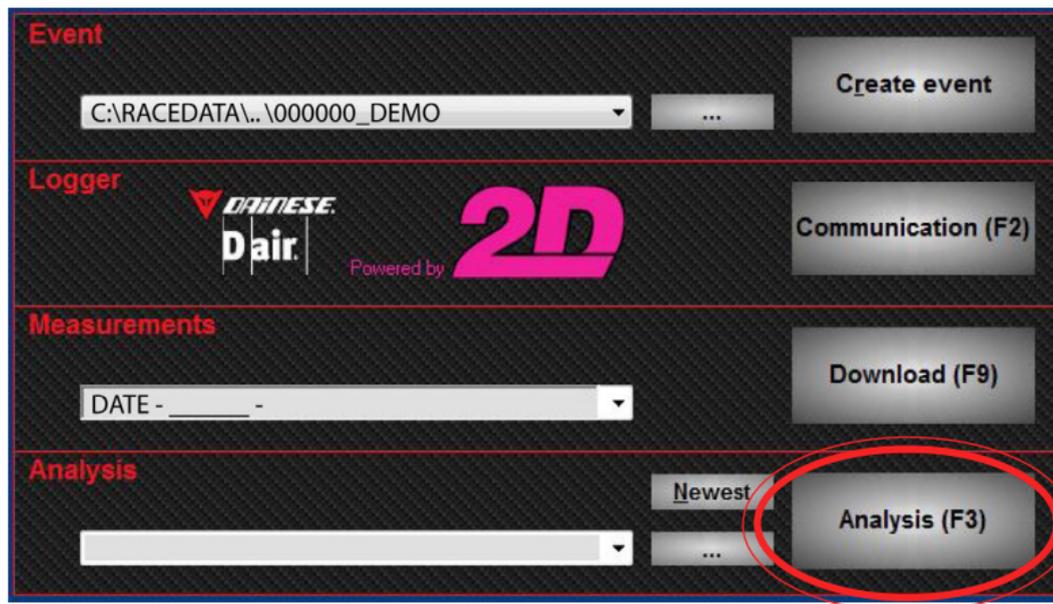
9. After defining the name of the event, press the Quick download(F9) button to start the data download process.



10. The data will be downloaded automatically (a window with the download status will appear). After the download has terminated, the window will close (automatically) and the main box will appear again.



11. To view the data (and open the AnnaLiza analysis program) press the Analysis(F3) button at the bottom of the right-hand column.



12. After the program has opened, if the data are not visible on the screen, select the Open icon in the toolbar at the top (left-hand side) and select the file by searching for it in the folder saved previously (which will contain the downloaded file).



The logo for D-air Racing is located in the top left corner. It consists of a red circle containing the text "D-air" in a large, white, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the right of "air". Below "D-air" is the word "Racing" in a smaller, white, sans-serif font.

D-air[®]
Racing

D-air Racing[®]

IT → [DOWNLOAD DATI TUTA D-AIR RACING](#)

EN → [D-AIR RACING SUIT DATA DOWNLOAD](#)

DE → [DOWNLOAD DER DATEN FÜR DEN D-AIR RACING-KOMBI](#)

FR → [TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA COMBINAISON D-AIR RACING](#)

1. Das USB-Kabel an den D-Air Racing-Kombi anschließen (man muss sich vergewissern, dass der Kombi vorher wenigstens einmal eingeschaltet wurde, sodass Daten in den Speicher des Systems eingegeben worden sind).



2. Das USB-Kabel an den Computer anschließen.



3. Das vorher auf Ihrem Computer installierte Programm WinARace (RacekitGPS14) öffnen.

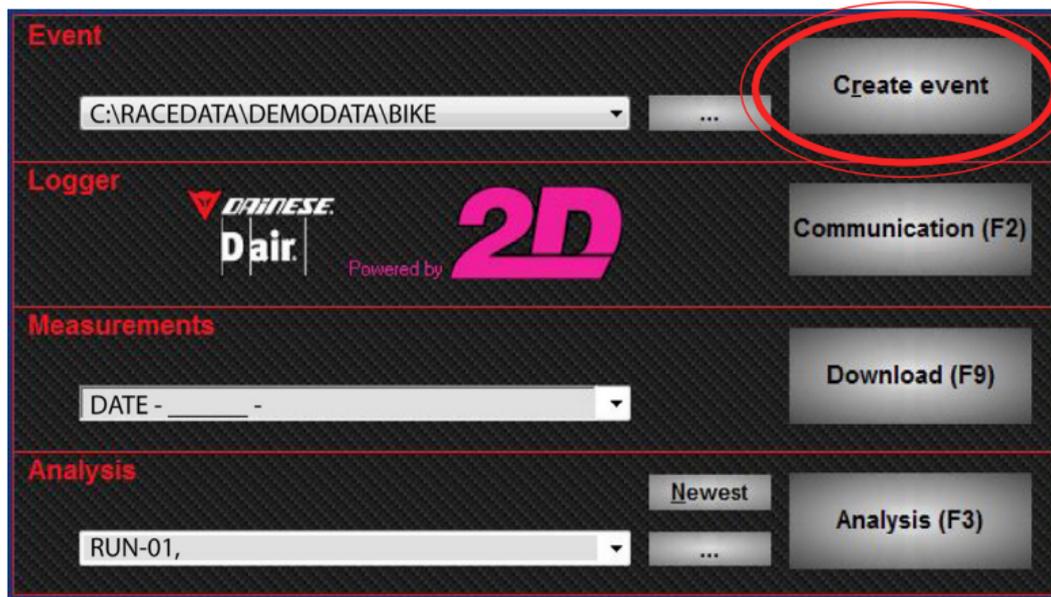


4. Nach dem Öffnen erscheint folgende Box, in der Sie alle Schritte zum Download durchführen und die Daten anzeigen können. Beim ersten Anschluss des Kombis an den Computer erfolgt die automatische Einstellung der Lizenz in der Firmware des Kombisystems (dies alles erfolgt automatisch, ohne Eingreifen des Benutzers).

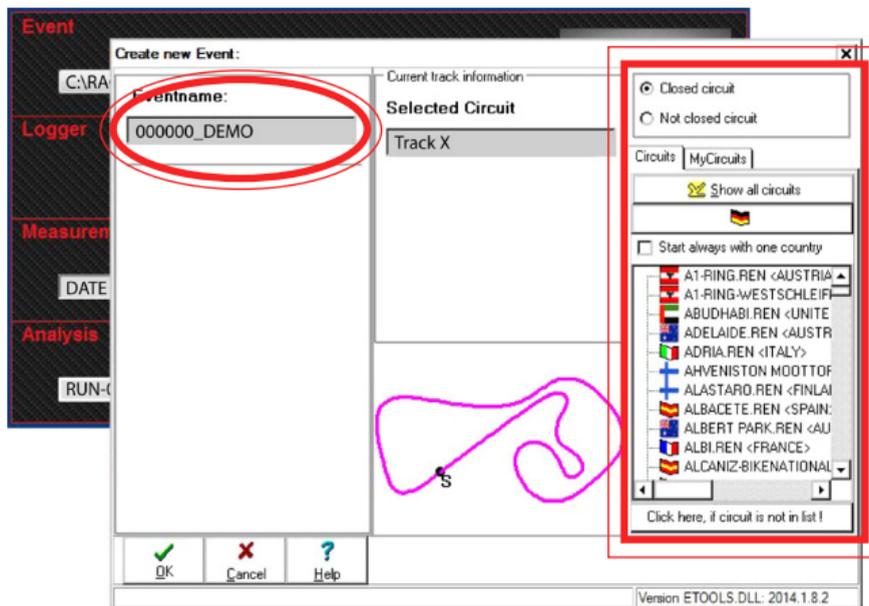
The screenshot displays a software interface with a dark, textured background and red horizontal dividers. It is organized into four main sections:

- Event:** Features a dropdown menu with the path "C:\RACEDATA\DEMODATA\BIKE", a button with three dots, and a "Create event" button.
- Logger:** Contains the "Dair" logo (with "DAMESSE" above it), the text "Powered by 2D", and a "Communication (F2)" button.
- Measurements:** Includes a date selection dropdown showing "DATE - ____ - ____" and a "Download (F9)" button.
- Analysis:** Shows a dropdown menu with "RUN-01," selected, a "Newest" button, a button with three dots, and an "Analysis (F3)" button.

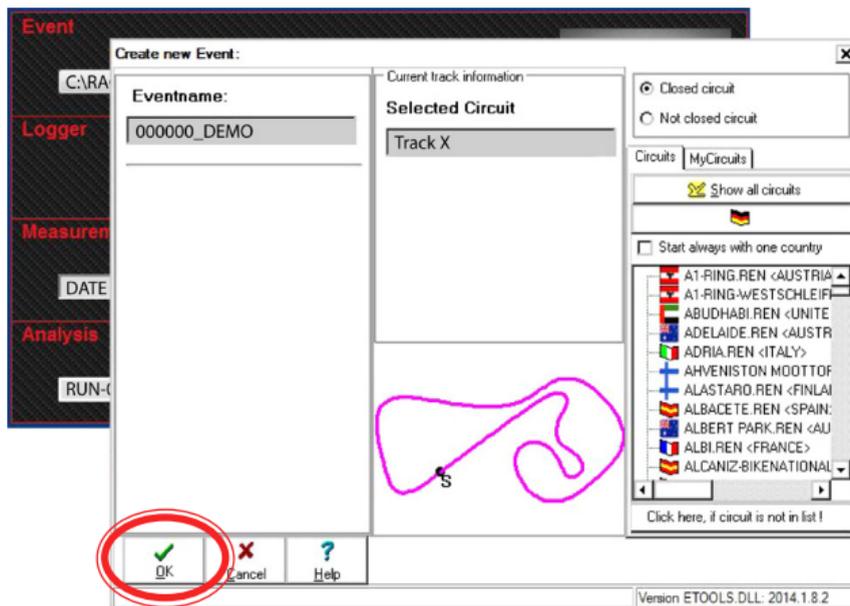
5. Klicken Sie die Taste "Create event" in der ersten Zeile der Spalte rechts an.



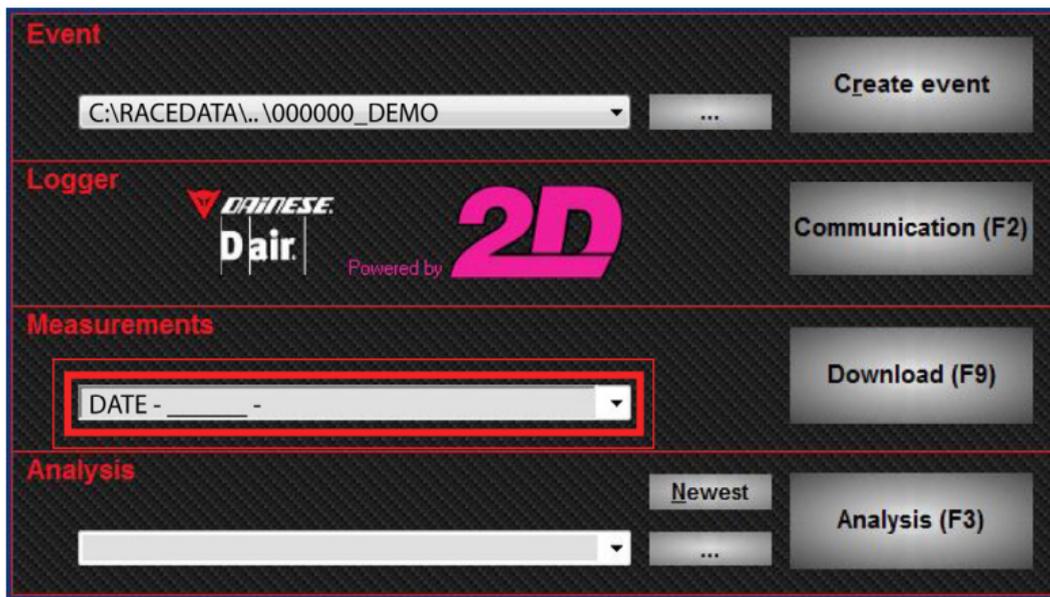
6. Nun erscheint folgende Box, in der Sie (rechts von der Box) die Art von Ring und den Namen der Veranstaltung (in der Box "Eventname") wählen – damit wird der Name des Ordners definiert, in dem die Daten abgespeichert werden sollen (zum Beispiel "000000_DEMO").



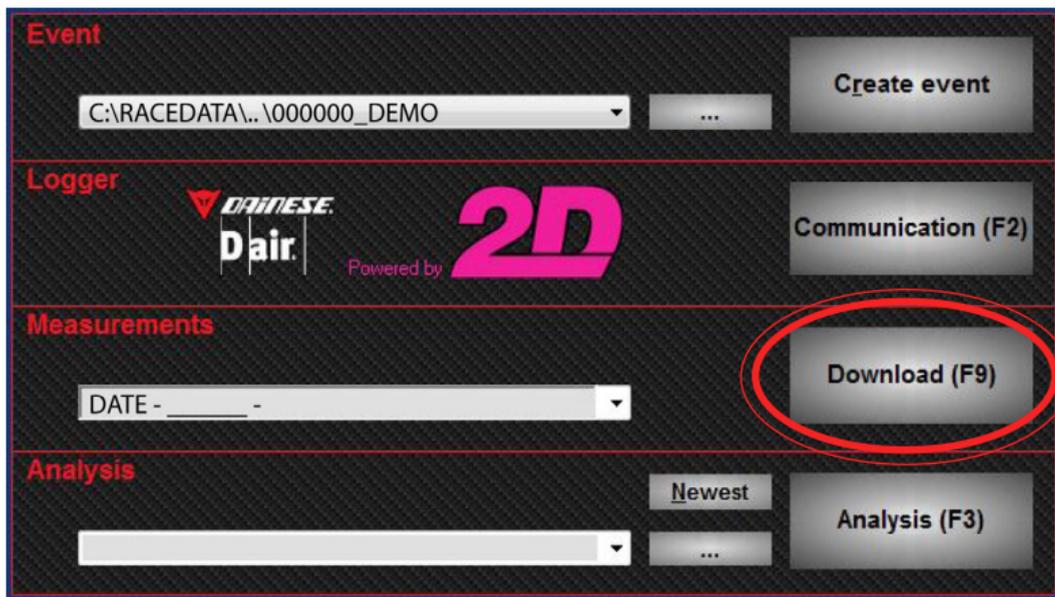
7. Nachdem man alle Anweisungen ausgeführt hat, die Taste “OK” anklicken und die Seite schließen.



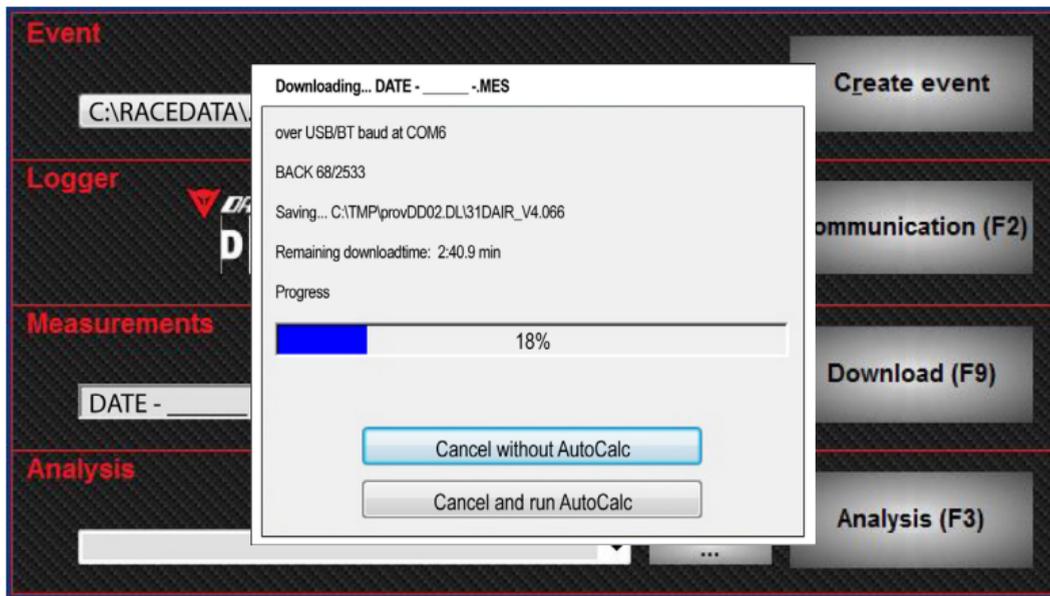
8. In der Hauptbox wählt man nun in der linken Spalte das mittlere Segment. In diese Box trägt man (manuell) den Namen der Datei ein, die abgespeichert werden soll (zum Beispiel: DATE - ____ -).



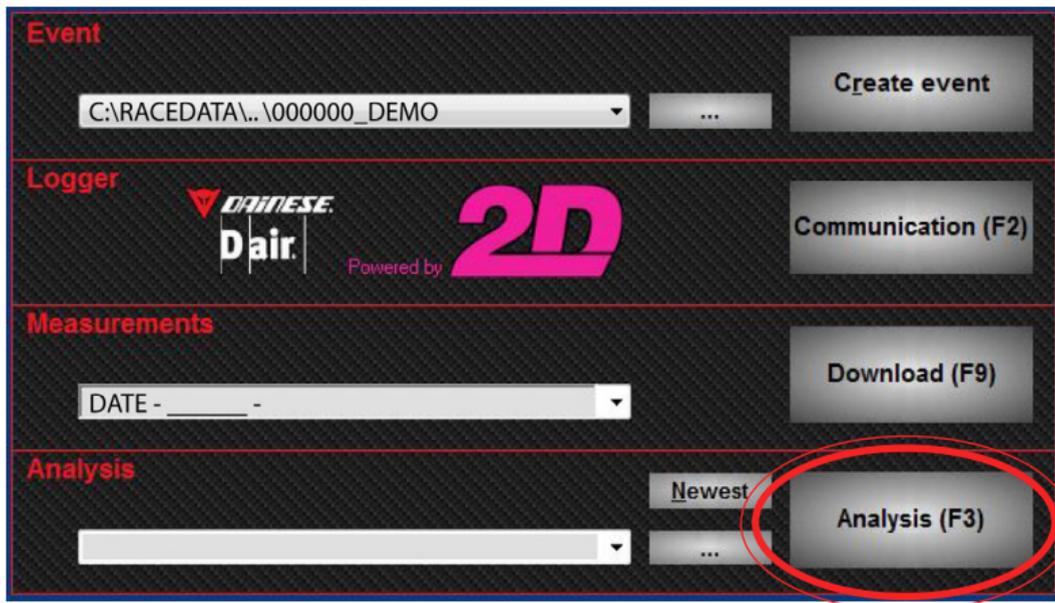
9. Nachdem man den Namen der Veranstaltung eingetragen hat, drückt man auf die Taste Quick download(F9), um mit dem Herunterladen der Daten zu beginnen.



10. Die Daten werden automatisch heruntergeladen (es öffnet sich ein Fenster, indem man den Status des Download-Vorgangs beobachten kann). Nach Ende des Downloads schließt sich das Fenster (automatisch) und die Hauptbox wird wieder angezeigt.



11. Um die Daten anzuzeigen (und das Analyse-Programm AnnaLiza zu öffnen), klickt man die Taste Analysis(F3) in der Spalte rechts unten an.



12. Nach Öffnen des Programms klickt man auf der Funktionsleiste oben links das Bildsymbol "Öffnen" an , falls die Daten nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden, und wählt dann die Datei aus dem vorher abgespeicherten Ordner aus (wo sich auch die soeben heruntergeladene Datei befindet).



The logo for D-air Racing is located in the top left corner. It consists of a red circle containing the text "D-air" in a large, white, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the right of "air". Below "D-air" is the word "Racing" in a smaller, white, sans-serif font.

D-air[®]
Racing

D-air Racing[®]

- IT → [DOWNLOAD DATI TUTA D-AIR RACING](#)
- EN → [D-AIR RACING SUIT DATA DOWNLOAD](#)
- DE → [DOWNLOAD DER DATEN FÜR DEN D-AIR RACING-KOMBI](#)
- FR → [TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES DE LA COMBINAISON D-AIR RACING](#)

1. Brancher le câble USB à la combinaison D-Air Racing (s'assurer que la combinaison a été allumée avant, au moins une fois, de sorte que les données aient été enregistrées dans la mémoire du système).



2. Brancher le câble USB à l'ordinateur.



3. Lancer le programme WinARace (RacekitGPS14) installé précédemment sur son ordinateur.

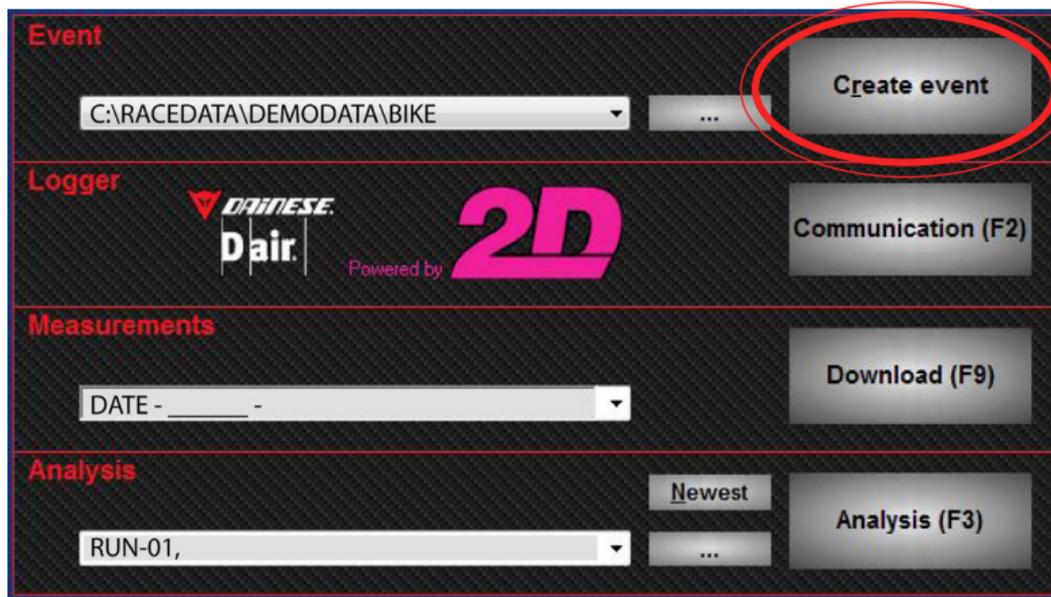


4. Une fois le programme ouvert, la page-écran ci-dessous s'affiche : il est alors possible d'effectuer toutes les opérations pour le téléchargement et la visualisation des données. Lors de la première connexion de la combinaison à l'ordinateur, la licence contenue dans le microprogramme du système de la combinaison est automatiquement configurée (aucune intervention de l'utilisateur n'est nécessaire).

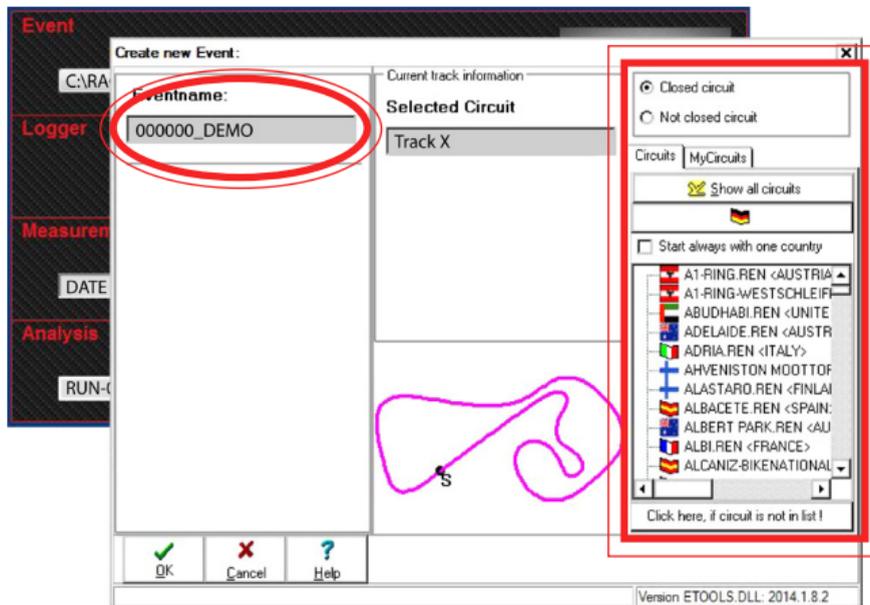
The screenshot shows a software interface with a dark background and red text. It is organized into four horizontal sections, each with a dropdown menu and a button:

- Event:** A dropdown menu showing the path "C:\RACEDATA\DEMODATA\BIKE" and a "Create event" button.
- Logger:** Features the "DAIPIESE Dair" logo and "Powered by 2D" logo, along with a "Communication (F2)" button.
- Measurements:** A dropdown menu showing "DATE - ____ - ____" and a "Download (F9)" button.
- Analysis:** A dropdown menu showing "RUN-01," and a "Newest" button, with an "Analysis (F3)" button.

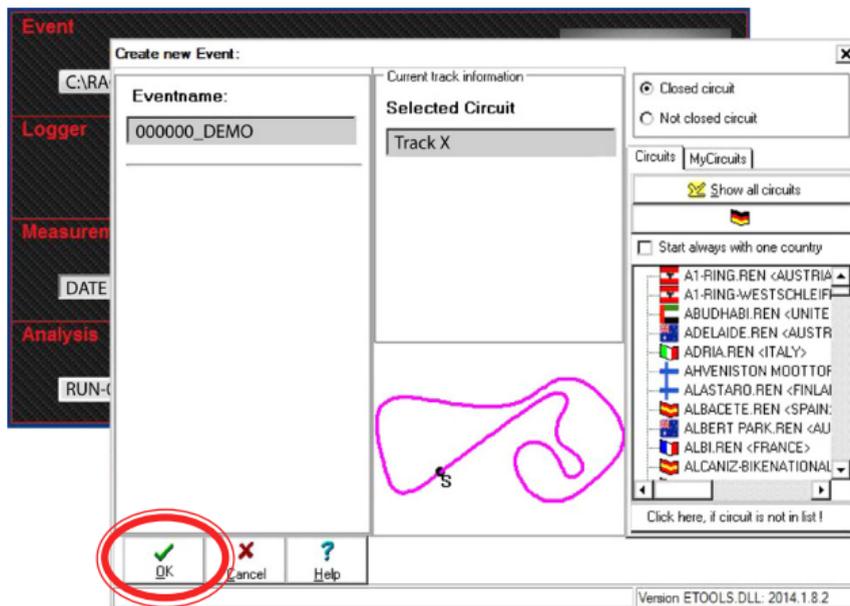
5. Cliquer sur la touche « Create event » présente en haut de la colonne de droite.



6. La page-écran ci-dessous s'affiche : il est alors possible de sélectionner le type de circuit (dans la partie droite de la page) et le nom de l'évènement (dans le champ « Eventname ») - qui définira le nom du dossier où seront enregistrées les données (par exemple « 000000_DEMO ») -



7. Une fois toutes les opérations terminées, presser la touche « OK » pour sortir de la pag.

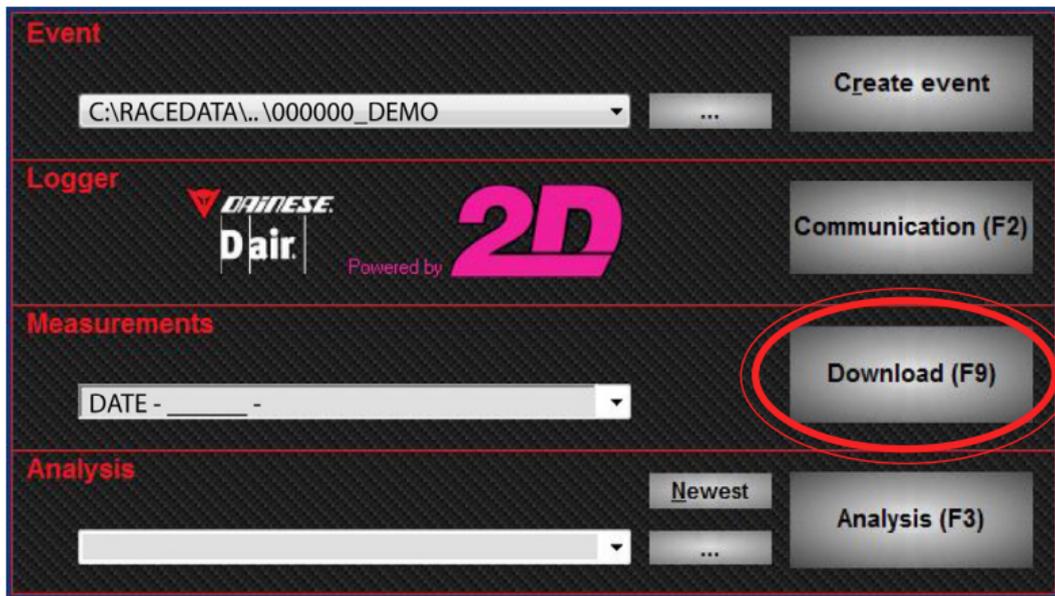


8. Une fois revenu sur la page-écran principale, sélectionner, dans la partie gauche, le champ au centre de la page. Taper dans le champ (manuellement) le nom du fichier à enregistrer (par exemple : DATE - ____ -).

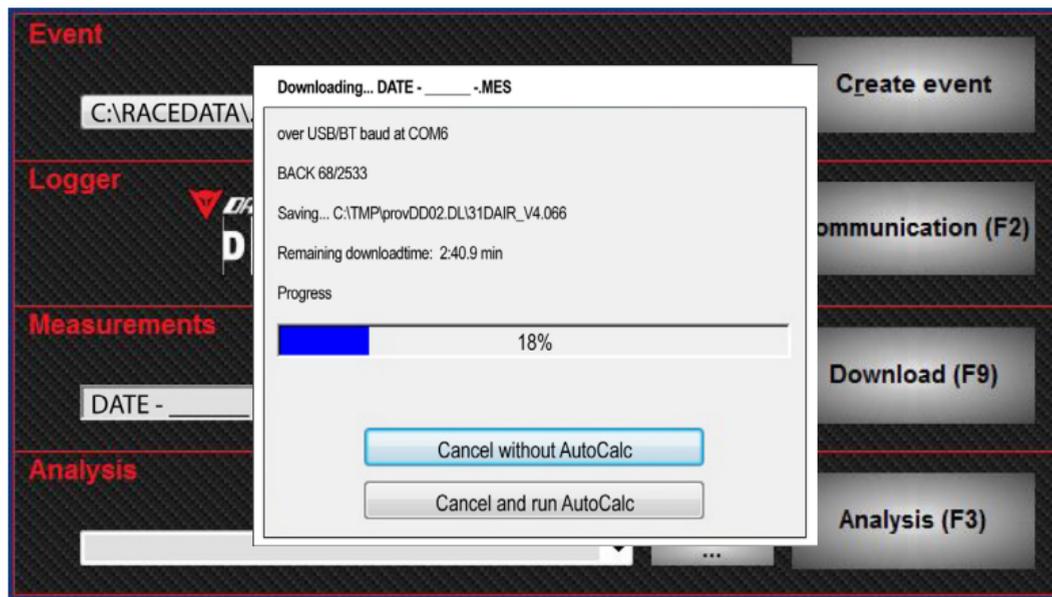
The screenshot displays the main interface of the D-Air software, organized into four horizontal sections:

- Event:** Features a dropdown menu showing the file path "C:\RACEDATA\..\000000_DEMO" and a "Create event" button.
- Logger:** Displays the "DAIPIESE Dair" logo, the text "Powered by 2D", and a "Communication (F2)" button.
- Measurements:** Contains a dropdown menu with "DATE - ____ -" selected, highlighted by a red rectangular box, and a "Download (F9)" button.
- Analysis:** Includes a "Newest" button, a dropdown menu, and an "Analysis (F3)" button.

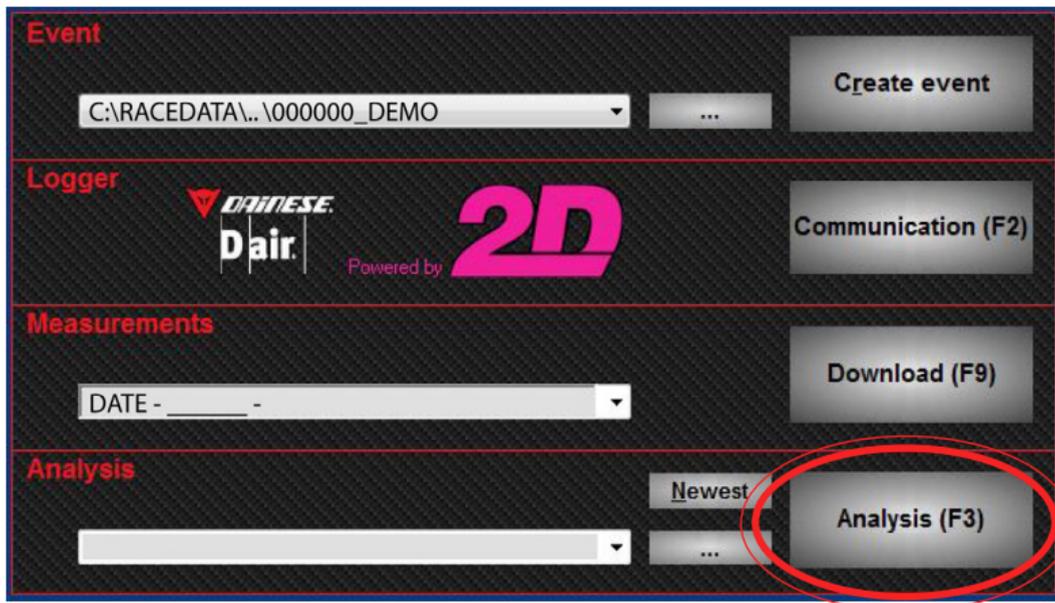
9. Une fois le nom de l'évènement défini, presser la touche Quick download (F9) pour faire démarrer le téléchargement des données.



10. Le téléchargement des données s'effectuera automatiquement (une fenêtre s'affichera avec la barre de progression du téléchargement). Quand le téléchargement est terminé, la fenêtre se fermera (automatiquement) et la page-écran de commande principale s'affichera de nouveau.



11. Pour visualiser les données (et ouvrir le programme d'analyse AnnaLiza), presser la touche Analysis (F3) en bas à droite.



12. Une fois que le programme est ouvert, si les données ne sont pas visibles à l'écran, sélectionner l'icône Ouvrir sur la barre d'outils en haut (à gauche) puis le fichier, qui doit être cherché dans le dossier enregistré précédemment (contenant le fichier qui vient d'être téléchargé).





Dainese S.p.A.

Via dell'Artigianato, 35
36060 Molvena (VI), Italy

Commercial Departments

Via dell'Economia, 91
36100 Vicenza, Italy
Tel. (+39) 0444 224100
Fax (+39) 0444 964881

www.dainese.com
info@dainese.com



2D

**Debus & Diebold
Messsysteme GmbH**

Alte Karlsruher Str. 8
D-76227 Karlsruhe, Germany
Tel. (+49) 0721 94485-0
Fax (+49) 0721 94485-29

2D-datarecording.com
mail@2d-datarecording.com